

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 29 (1891)  
**Heft:** 27

**Artikel:** On soupâ tsi on notéro  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-192407>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

cordonniers sont toujours les plus mal chaussés, on voyait que le brave frotteur mettait un amour-propre professionnel à soigner particulièrement cette partie de son ménage.

A côté du plat fumant, auquel les deux époux ne touchaient pas, attendant sans doute les deux autres convives dont les assiettes étaient déjà sur la table, on voyait déplié un journal, que Champion prenait et reprenait à chaque minute, avec une sorte d'impatience nerveuse. La préoccupation qui pesait évidemment sur le ménage devait prendre sa source dans ce carré de papier imprimé. C'était le *Figaro* du jour, non pas que le frotteur pût s'offrir le luxe d'un journal à quinze centimes, mais Champion, qui en revenant de son travail, se reposait parfois quelques instants au square de la Trinité, l'avait trouvé sur un banc où son premier propriétaire l'avait abandonné, — après lecture faite, comme disent les notaires.

— Tu vois, ma bonne, c'est écrit en toutes lettres, disait le frotteur, relisant à haute voix pour la vingtième fois un avis inséré à la quatrième page :

« On demande l'homme et la femme, sans enfants, pour être concierges. On prendrait de préférence un ancien militaire. S'adresser tout de suite rue de Châteaudun, 282. »

— Voilà qui aurait fait joliment notre affaire, soupira la ménagère.

— Et l'annonce est de ce matin, observa Champion, la place ne doit pas encore être prise. Puis on demande un ancien militaire, mais sans parler de la médaille : c'est ça qui ferait un bon effet. La place serait enlevée haut la main.

— Sans doute, mais à quoi bon en parler, puisque c'est impossible ?

— Impossible, pourquoi ?

— Tu n'as donc pas bien lu ? fit la femme Champion avec une nuance d'impatience... Sans enfants...

Champion baissa la tête.

— Et justement les voici, se hâta d'ajouter la mère, heureuse de pouvoir changer de sujet de conversation.

On entendait un gazouillement de voix dans l'escalier. La porte s'ouvrit avec impétuosité, et deux jeunes garçons, l'un d'une dizaine d'années, l'autre de sept à huit ans, se précipitèrent au cou de leurs parents.

— Vous êtes en retard, dit doucement la mère en leur rendant leurs caresses.

— Oui, répliqua Gustave, l'aîné, nous nous sommes arrêtés un instant pour regarder un orgue de Barbarie comme nous n'en avions jamais vu encore. Figure-toi, mère, que sur le devant, il y avait des bonshommes qui dansaient. Comme c'était joli !

— Et en attendant, le déjeuner refroidit, fit le père d'un ton de voix un peu brusque.

La femme Champion, qui n'était pas habituée à la mauvaise humeur de son mari, se hâta de détourner l'orage.

— Non, non, ne crains pas cela, dit-elle, il n'y a rien de tel que les pommes de terre pour conserver la chaleur. Allons, à table, les enfants.

Le repas fut néanmoins plus triste que d'habitude. Les parents se ressentaient de la préoccupation que cet incident avait mêlée à leur vie, et les enfants, moins excités à babiller, les regardaient avec leurs

grands yeux curieux, mais sans oser interrompre le silence.

Aussitôt après le déjeuner, la mère garnit leur panier de pain, de pommes et de noix qu'elle eut l'attention toute maternelle de casser d'avance, et les renvoya à l'école.

— Tu es tout triste, Champion, dit-elle ensuite en revenant vers son mari. L'idée de cette place te trotte donc toujours par la tête ?

— Eh bien, oui, quoi !

— Tu sais bien cependant que pour nous c'est un rêve impossible à réaliser. Tu n'as pas envie sans doute d'aller jeter les enfants à la Seine ? ajouta-t-elle en frémissant la première de sa plaisanterie.

— Non, mais pourquoi ne les enverrions-nous pas aux Chênes, chez ta mère ? La brave femme les demande assez souvent.

(A suivre.)

### On soupâ tsi on notéro.

Vaitsé z'ein iena coumeint quiet vaut mi adé deré cein qu'ein est.

On notéro dè pè Lozena, ein alleint bâirè lo café à l'édhie après son dinâ, tràovè à la pinta on ami dào défrou que n'avâi pas revu du grandteimps et que lâi fasâi pliési dè revairè. Stu ami, qu'étâi z'u pè la capitâla po affèrè, dévessâi allâ à l'Union, à la Tièce, à la Banque et ne sé iò onco et ne volliâvè repartî què lo leindéman matin.

— Eh bin, lâi fâ lo notéro, du qu'on ne pâo pas sè vairè stu tantou, te mé faré lo pliési dè veni soupâ tsi no, et ne passèreint la veillâ einseimblio.

— Oh ! tè remacho bin, repond l'ami ; mâ ne vu pas bailli dâi z'eimbarras à ta fenna. On sè pâo bailli rendez-vous.

— Rein dè cein ! N'ia min d'eimbarras et ma fenna sarâ bin conteinta dè tè vairè ; te lâi fara pliési. Ne mè fâ pas l'affront dè ne pas veni !

— Eh bin, va coumeint l'est de ; y'âodri.

— A la boune hàora. Eh bin, à 7 hàorès on t'atteint. A la revoyance !

Lo notéro s'ein va po deré à sa fenna dè preparâ on bon petit soupâ ; mâ à l'avi que soo dè la pinta, reincontrè cauquon que lâi vintè demandâ quand porrà allâ po écrire on testameint.

Lo notéro, coumeint dè justo, a dû resta onco on momeint po s'einteindrè, après quiet reincontrè su lo tsemin on autre compagnon que vegnâi justameint vers li po lâi parlâ de n'atto à passa po on tsamp que l'étâi em trein d'atsetâ. L'a faillu bâirè on demi, et après cein, m'einlèvine se n'a pas onco étâ arretâ pè dou âo trâi gaillâ qu'aviont à lâi devezâ dè çosse et cein, dè manière et dè façon que l'avâi dza fiaï chix z'hâorès quand l'est arrevâ à l'hôto, iò l'a trovâ sa fenna que crévâvè dè fan ein l'atteindeint po soupâ. Lo notéro, qu'avâi boun appétit assebin, sè met à trabilia sein repeinsa à l'ami et sè met à rupâ avoué sa fenna coumeint se n'aviont rein medzi du dou dzo.

Quand l'ont fini, lo notéro allumè sa pipa po liairè la Folhie d'Avi, tandi que sa fenna sè met à décaodrè on volant qu'avâi fauta dè tzandzi à 'na roba. Et coumeint l'étont quie tot tranquillo, vouaiquie cauquon que tirè la senaille à la porta.

— Se bàyi quoui l'est cein, se dit la fenna ?

On momeint après, la serveinta vint deré qu'on monsu dinsè et dinsè démandâvè après lo notéro et que l'avâi fé intra âo bureau.

— A-te de la barba, fâ lo notéro ?

— Oï, dit la serveinta, l'a onna granta berbitche rossetta.

— Eh ! tè bombardâi-te pas la quinna, fâ lo notéro ! et contè à sa fenna que l'avâi invitâ on ami po soupâ, mâ que l'avâi oubliâ dè lo lâi deré et que s'étâi met à medzi sein lâi repeinsâ.

Adon la fenna, que ne pèsâi pas la tэта po rein, criè la serveinta, lâi contè l'affère et l'einvouie à l'hôtet dè France iò dévaissâi lâi avâi on dinâ dè noce, po lè priyi dè vito bailli oquiè dè bon po trâi.

Tandi cé teimps, lo notéro et sa fenna vont âo bureau teni compagni à l'ami que lâo fâ dâi z'estiusès d'arrevâ on peu tard, kâ l'étâi dza la demi.

— Oh t'és prâo vito, fâ lo notéro, et pi d'ailleu noutra tsanera dè serveinta est ein retard ; ma dein veingt menutès, cein va ètrè prêt ; qu'ein dis-tou, ma fenna ?

— Oï, oï, faut onco laissi mitenâ on momeint.

— Te no fâ bin pliési d'ètrè venu, et ne t'aré pas perdenâ d'avâi manquâ.

Enfin coumeinçont à djasâ po passâ lo teimps et on momeint après, la serveinta vint deré que lo soupa étâi prêt.

On sè met à trabilia et on sai la soupa. Lo notéro et sa pernetta n'ein preignont que 'na gottetta. L'amy ein a onna boune assiétâ. Lo fricot, et on bon fricot, arrevè tsau pou ; mâ tsacon renasquè de sè servi dè sortâ.

— Vo ne medzi pas, se dit la fenna ?

— Sechet.

— Eh bin, servi-vo coumeint faut !

— Mâ servi-vo assebin, vo ; vo ne fédè què d'agotta ; ne vu pas medzi solet, repond l'ami.

Lo notéro et sa fenna sè fooçont dè medzi, po la boune façon ; et à fooce einradzi, on arrevè à la fin dào soupâ ; mâ cein allâvè gras.

Tot per on coup, l'ami sè lâivè et dit que l'est bin fâtsi, mâ que faut que l'aulè âo cabaret iò l'a arretâ sa cutse. Lo notéro et sa fenna lo ratignont pas, et tandi que l'ami, après avâi remachâ et de : boune-né, décheind lè z'égras ein bordeineint : Tè preigné pi lo comerce ! Lo notéro et sa fenna s'étâiont su on canapé ein boileint : Françoise ! Françoise ! vito dâi camomilès !

L'étiont tot malâdo. Lo pétro étâi prêt

à châtôtâ. La serveintê l'âo z'apportâ bin dâi camomilès; mâ tot parâi furent gaillâ mau-bin tandi on part dè dzo....

Trâi senannès après, lo notéro reincontrè l'ami et lâi fâ: Coumeint cein va-te du l'autro dzo ?

— Oh câise-tè! y'é età tant malado que y'é cru ètrè âo bet.

— Et porquîè ?

— Po cein que quand su z'allâ tsi vo, c'éstâi po tè derè que ne volliâvo rein medzi, kâ n'avé pas repeinsâ que te m'aviâ einvitâ, et y'avé soupâ âo Cafè vaudois avoué dâi z'amis. Adon quand mè su rappelâ l'affèrè su vito z'u tsi vo; mâ quand y'é vu que vo m'atteindîâi, n'é pas ouâ tè derè que y'éstè dza repèssu, et po ne pas vo fèrè chagrin, mè su remet à medzi avoué vo. Ora te compreinds se y'avé dè quiet avâi la crévena et ètrè mau: dou soupâ, l'on su l'autro.

— Eh mon pourro ami! 'se repond lo notéro, sein bin peinsâ à cein que desâi: c'est tot coumeint no.

### Connaissances utiles.

*Pourquoi il faut mettre les légumes secs et la viande de bœuf dans l'eau froide.* — Toutes les ménagères savent que les légumes secs doivent être mis dans l'eau froide et les légumes verts dans l'eau bouillante, que le bœuf du pot-au feu fait de mauvais bouillon si on le jette dans l'eau bouillante. Demandez-leur l'explication du fait, peu d'entre elles seront en état de répondre à la question. Voici ce qui se passe :

Il existe dans les légumes secs, pois, fèves, haricots, lentilles, une substance très nutritive, la *légumine*, qui a une certaine analogie avec le blanc d'œuf et l'albumine de la viande. Cette légumine s'en va des graines dans l'eau froide ou tiède, comme s'en va l'albumine du morceau de bœuf dans l'eau froide ou tiède du pot-au-feu.

Mettez des légumes secs dans l'eau bouillante, l'albumine se coagule aussitôt, durcit, et les légumes restent obstinément fermes.

Jetez du bœuf dans l'eau bouillante, l'albumine se coagule également et empêche le jus de sortir, le bœuf reste ferme et, comme les légumes, le bouillon ne vaut guère.

Si, au contraire, on met les légumes secs dans l'eau froide ou tiède, la légumine y passe lentement et tout à fait si on prend la précaution de conduire le feu doucement. Elle fournit un bouillon très nourrissant et une excellente soupe.

Nous demandions l'autre jour à un jeune homme de Lausanne quel était son jour de naissance.

— Je n'en ai point cette année, nous répondit-il.

— Comment, vous n'en avez point cette année? fimes-nous avec étonnement.

— Non, je suis né le 29 février. Mon

jour de naissance ne revient donc que tous les quatre ans. C'est fort économique pour les parents et amis qui me fêtent à cette occasion: un cadeau sur quatre.

Au mot: *dame*, nous lisons dans le dernier supplément du dictionnaire de Littré:

« Une locution de mauvais usage est de dire sa dame pour sa femme: Il est venu avec sa dame. Dans les chemins de fer, aux arrêts, on lit: Côté des dames, côté des hommes. Il faudrait côté des femmes, ou, si l'on dit côté des dames, il faudrait dire côté des messieurs. »

En Espagne, il est interdit aux jeunes filles de recevoir leur fiancé et de sortir avec lui. Mais on permet à celui-ci de venir à la porte de la maison de sa future et de causer avec elle, aussi longtemps qu'il le désire, à travers un épais grillage. Tous les soirs, on se cogne à des galants qui font ainsi leur cour, même quand il gèle ou qu'il pleut.

Voici une très jolie coquille d'imprimerie, cueillie dans une annonce que nous avons sous les yeux:

« Une personne d'âge mûr cherche une place pour frire un petit ménage ou travailler à la campagne, etc. »

Uu r au lieu d'un a. A quoi tient l'existence d'un ménage! Une malencontreuse lettre suffit pour être frit sans pitié!

M<sup>e</sup> Cléry venait de débiter au Palais. Un jour, il plaidait une affaire sans importance devant un tribunal dont le président avait à aller dîner en ville le soir même. Comme il était cinq heures et que le jeune avocat continuait à accumuler arguments sur arguments pour démontrer l'innocence de son client, le président, les yeux anxieusement fixés sur l'horloge de la salle d'audience, lui dit:

— Maître, abrégez! abrégez!

— Mais, monsieur le président, il me semble...

— Abrégez! abrégez! interrompit le magistrat d'un ton qui n'admettait pas de discussion.

Le jeune avocat, d'une voix goguenarde, répliqua alors:

— Désireux de me conformer au désir du tribunal, je vais parler nègre: « Moi raison, lui tort, vous bons juges! »

Et M<sup>e</sup> Cléry, en prononçant ces mots, esquissa un de ces gestes suprêmement moqueurs dont il a le secret. Puis, confiant dans la sagesse du tribunal, il s'assit à son banc avec cérémonie.

Il gagna son procès.

**THÉÂTRE.** — Mardi, 7 juillet, représentation d'une pièce qui a eu à Paris un succès complet: **Un prix Montyon**, comédie-vaudeville en 3 actes, de MM. Valabrègue et Hennequin. On nous assure que tout le monde peut aller entendre cette pièce, désopilante d'un bout à l'autre, et qui sera interprétée par un groupe d'artistes appartenant aux divers théâtres de Paris, et actuellement en tournée sous la direction de M. Albert Chartier. C'est chose très rare de réunir une troupe aussi homogène; aussi nous envisageons cette bonne aubaine comme tout exceptionnelle pour Lausanne: tous les amateurs le savent et en profiteront avec empressement. La soirée commencera par les *Vieilles gens*, comédie inédite, de M. Valabrègue.

Ce soir, représentation de **Mme Judic**, accompagnée de MM. Didier, Guy, Vois, etc. On donnera trois opérettes fort amusantes: le *Divorce*, les *Charbonniers*, *L'Homme n'est pas parfait*, et des chansonnettes. Qui ne voudra pas entendre *Judic*, l'artiste admirable et partout fêtée?...

**Réponse à l'énigme de samedi:**  
*Le pommier.* Une seule réponse juste, de M. Eug. Bastian, à Forel; la prime ne peut donc lui échapper.

### Enigme.

J'habite dans les airs sans user de mes ailes;  
Il est d'importantes nouvelles  
Dont c'est à moi de décider:  
Qu'on vienne me les demander,  
Je rends, quoique sans voix, des réponses  
[fidèles;]  
Mais pour m'entendre, il faut me regarder.

### Souscription DAVEL

Liste précédente.	Fr. 86 50
Boni d'écot au 10 Août, Vevey »	1 —
M. E. Burnand pharm . . . . .	3 —
Total.	Fr. 90 50

L. MONNET.

### PARATONNERRES

Installations sur constructions de tous genres. Système perfectionné. Grande spécialité; nombreuses références.  
**L. FATIO, constructeur, à LAUSANNE**

### VINS DE VILLENEUVE

**Amédée Monnet & Fils, Lausanne.**

### ACHAT ET VENTE DE FONDS PUBLICS

Actions, Obligations, Lots à primes.

Encaissement de coupons. Recouvrements.

Nous offrons net de frais les lots suivants: Ville de Fribourg à fr. 13,--. — Canton de Fribourg à fr. 26,75. — Communes fribourgeoises 3 % différé à fr. 48,--. — Canton de Genève 3 % à fr. 100,50. De Serbie 3 % à fr. 87,--. — Bari, à fr. 67,--. — Barletta, à fr. 44,50. — Milan 1861, à fr. 43,--. — Milan 1866, à fr. 12,75. — Venise, à fr. 26,--. — Ville de Bruxelles 1886, à fr. 100,50. *Port à la charge de l'acheteur. Nous procurons également, aux cours du jour, tous autres titres.*

**J. DIND & Co, Ancienne maison J. Guilloud.**

4, rue Pépinet, LAUSANNE

Succursale à Lutry. — Téléphone.